



Oslo kommune  
**Bydel Frogner**  
Bydelsadministrasjonen

## Protokoll

---

**Tilstede:** Carl- Henrik Bastiansen *H leder*, Britt Eia H, Mette Langfeldt Sinding H, Hans Magnus Borge H, , Tjeran Vinje H, Anne Lene Svingen A, Natasza P. Sandbu V, Frode Ersfjord SV, Kristoffer E. Andenæs F, Rudolph Brynn A

**Forfall:** Ole Jacob Kjendlie A, Nina Stanghov Ulstein H

**Møtegruppe:** Helse- unge- sosial og kultur HUSK  
**Møtested:** Sommerrogaten 1, 5. etg.  
**Møtetid:** Tirsdag 22. oktober kl. 17:30  
**Saksbeh.:** Anne-Ma Moe-Christensen  
**Telefon:** 23 42 49 09 el 95 23 54 63

---

### Åpen halvtime:

**Om tjenester og klager i hjemmetjenesten/ bestillerkontoret v/ Iolanta Johansen, nestleder ved bestillerkontoret.**

**Saksliste:**

Sak 144/13 Godkjenning av referat, innkalling og dagsorden  
Godkjent

Sak 145/13 Endring av inntaksområdet mellom Majorstuen, Marienlyst og Skøyen skoler -  
høring

BU sak 314/13

**Forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget går imot forslag om å endre inntaksområdet for de foreslåtte adresser fra Frognerområdet til Skøyen skole, og anbefaler å opprettholde Majorstuen som inntaksområde.

Dette området har en naturlig tilhørighet til bydel Frogner og skoler beliggende i bydelen, og har historisk tilhørt Majorstuen skolekrets.

Når det gjelder forslag om endring fra Marienlyst til Majorstuen, vil et skille i Sumsgate være mer naturlig, elevene vil uansett måtte krysse Kirkeveien for å komme til skolen. For å tilpasse elevtallet til Majorstuens kapasitet foreslås en mindre omfattende forskyvning av inntaksområdet opp mot Fagerborg.

**Endringsforslag fra H,V og F:**

Det å uttale seg om endrede skolegrenser er i utgangspunktet vanskelig, så lenge vi ikke har tall fra de omkringliggende bydeler. På bakgrunn av det materialet vi har tilgjengelig går vi inne for forslaget om å endre inntaksområdet for de foreslåtte adresser fra Frognerområdet til Skøyen skole.

Når det gjelder forslag om endring fra Marienlyst til Majorstuen, vil et skille i Sumsgate være mer naturlig, elevene vil uansett måtte krysse Kirkeveien for å komme til skolen.



**Bydel Frogner**

Besøksadresse:  
Sommerrogata 1, inngang  
Henrik Ibsens gate

Postadresse:  
Postboks 2400 Solli  
0201 Oslo  
E- post: [postmottak@bfr.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bfr.oslo.kommune.no)

Telefon: 02 180  
Telefaks: 23 42 49 01

Bankkonto: 6004.06.02081  
Org. nr. 874 778 702

C:\Users\bfr106965\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Outlook\U71BSV8Y\Møtereferat oktober.doc

For å tilpasse elevtallet til Majorstuens kapasitet foreslås en mindre omfattende forskyvning av inntaksområdet opp mot Fagerborg.

**Administrasjonens forslag falt mot 7 stemmer (5H, 1F, 1V)**

Sak 146/13 Endring av inntaksområdet mellom Bygdøy og Skøyen skoler – høring  
BU sak 315/13

**Forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget støtter forslaget om å endre inntaksområdet til Bygdøy og Skøyen skoler ved å tilbakeføre området rundt Skøyen stasjon, til Skøyen skoles inntaksområde.

**Enstemmig vedtatt**

Sak 147/13 The Thief, Landgangen 1 – utvidet åpnings- og skjenketid  
BU sak 316/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler ikke at The Thief Hotel AS gis utvidet åpnings- og skjenketid ved The Thief, Landgangen 1.

Eiendommen, Landgangen 1 ligger i et boligområde. Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Administrasjonens forslag falt mot 7 stemmer (5H, 1V, 1F), med følgende stemmeforklaring:**

*Det begrunnes med likestillingsprinsippet med Aker brygge og med henvisning til § 3 i forskriften.*

Sak 148/13 Papaya, Observatoriegaten 25 – eierskifte  
BU sak 317/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at BHA & BHUA AS gis serverings- og skjenkebevilling ved Papaya, Observatoriegata 25.

Eiendommen, Observatoriegata 25 ligger i et boligområde. Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Enstemmig tiltrådt**

Sak 149/13 Village Tandoori, Bygdøy Allé 65 – eierskifte  
BU sak 318/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at Falak Invest AS gis serverings- og skjenkebevilling ved Village Tandoori, Bygdøy allé 65.

Eiendommen, Bygdøy allé 65 ligger i et boligområde. Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Enstemmig tiltrådt**

Sak 150/13 ISS Facility Service AS Nordea, Middeltuns gate 17 – eierskifte  
BU sak 319/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at ISS Facility Services AS gis serverings- og skjenkebevilling ved ISS Facility Services AS Nordea 411063, Middeltuns gate 17.

Eiendommen, Middeltuns gate 17 ligger i et boligområde. Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Enstemmig tiltrådt**

Sak 151/13 Swashbuckler, Skovveien 5 – uteservering  
BU sak 320/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at Swashbuckler AS gis serverings- og skjenkebevilling ute ved Swashbuckler, Skovveien 5.

Eiendommen, Skovveien 5 ligger i en av hovedferdselsårene i bydelen. Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Enstemmig tiltrådt med følgende tillegg:**

**Vi forutsetter at prinsippet om fri ferdsel overholdes.**

Sak 152/13 Lovfesting av medvirkning for ungdom – høring  
BU sak 321/13

**Forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget har gode erfaringer med hvordan medvirkningen for ungdom i bydel Frogner fungerer. Ved innføring av nytt regelverk går bydelen for alternativ a: En egen generell bestemmelse i lov 25. september 1992 nr. 107 Om kommuner og fylkeskommuner (kommuneloven) om særlige medvirkningsorganer, men som pålegger kommunene å ha slike ordninger for unge, eldre og personer med nedsatt funksjonsevne. Detaljerte regler som er tilpasset de enkelte ordningene kan fastsettes i forskrift.

**Forslag fra H:**

Vi ser ingen tungtveiende argumenter for å lovfeste noe som har fungert godt både lokalt i Frogner og i hele Oslo. Dette mener bydelsutvalget at Oslo kommune og bydel Frogner klarer å regulere selv.

Sekundært vil vi anbefale forslag A, dersom man ønsker en slik lovendring.

**Høyres forslag ble vedtatt med 5 stemmer, samt lederens dobbelstemme ( 3H, 1V, 1F)**

Sak 156/13 Lime Majorstua, Middeltuns gate 21 c – salgsbevilling etter eierskifte  
BU sak 333/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at søknad fra Lime Majorstua AS om salgsbevilling ved Lime Majorstua, Middelthuns gate 21C innvilges.

**Enstemmig tiltrådt**

Sak 157/13 Kongen Marina kafé, Frognerstranda 4 – ny bevilling.  
BU sak 334/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at Kongen Marina AS gis serverings- og skjenkebevilling ved Kongen Marina Kafe, Frognerstranda 4.

Eiendommen, Frognerstranda 4 er en enkelteiendom som er gitt en særskilt åpningstid.

Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Enstemmig tiltrådt**

Sak 158/13 Horgans, Hegdehaugsveien 24 – 26 – utvidelse av areal inne.  
BU sak 335/13

**Forslag til vedtak:**

Frogner bydelsutvalg anbefaler at Fresher Approach AS gis tillatelse til utvidelse av serverings- og skjenkeareal inne ved Horgans, Hegdehaugsveien 24-26. Eiendommen, Hegdehaugsveien 24-26 ligger i *sentrum*. Åpningstider reguleres av egen forskrift som forvaltes av Næringsetaten.

**Enstemmig tiltrådt**

**Orienteringssaker:**

Sak 153/13 Brukervalg praktisk bistand – september

BU sak 327/13

**Tatt til orientering**

Sak 154/13 Brukervalg hjemmesykepleie – september

BU sak 328/13

**Tatt til orientering**

Sak 155/13 Tilsynsrapport Fagerborghjemmet og Norabakken.

Svar fra Sykehjemsetaten.

BU sak 329/13

**Tatt til orientering**

Anmerkning fra Hans M. Borge: Det stilles spørsmål ved at Sykehjemsetaten ikke har kommentert tilsynsutvalgets påpekning av en dårlig fungerende vaktmestertjeneste.

Eventuelt:

Frode Ersfjord orienterte om SVs bekymringer etter uanmeldt tilsyn på Uranienborghjemmet 10. oktober:

*SV er bekymret over utviklingen ved Uranienborghjemmet etter at Aleris Omsorg overtok driften 3. juni 2013. Sykehjemsetaten la til grunn at kvalitet skulle telle 60% mens pris skulle telle 40% i konkurranseutsettingsprosessen.*

*Etter uanmeldt tilsynsbesøk 10. oktober 2013 kom det bl.a. frem at de ansatte ved Uranienborghjemmet (ansatt før overtakelsen) må gå ned i lønn etter april 2014, trass i forsikringer fra Aleris i juni til tilsynsutvalget om at dette ikke kom til å skje. Fornøyde ansatte er svært viktig for både et godt arbeidsmiljø og beboerne.*

*En ny matleverandør har blitt valgt, hvor utgangspunktet for Aleris Omsorg var blant annet individuelt tilpassede retter. Tilbakemeldingene fra beboerne går på det motsatte, hvor ensidige retter og null tilpasninger blir tilbudt.*

*SV tar med dette initiativ til at Aleris Omsorg blir med på en dialog med Bydel Frogner om hvordan forholdene ved Uranienborghjemmet kan bedres, etter de forutsetningene som lå til grunn for overtakelsen av driften fra og med 3. juni 2013.*

Carl-Henrik Bastiansen  
leder

Vedlegg: Lysark fra presentasjonen til Iolanta Johansen  
Forskrift om egenbetaling for kommunale pleie- og omsorgstjenester



# Om tjenester og klager til eldre og funksjonshemmede

**Presentasjon 22. oktober 2013**

# BESTILLER-UTFØRER-MODELLEN

OPPSTART 2000

---

- SIKRE LIK VURDERING AV BEHOV
- HELSE OG SOSIALFAGLIG BAKGRUNN  
TVERRFAGLIG SAMMENSATT
- LEGGE TIL RETTE FOR BRUKERVALG
- INNSATSSTYRT FINANSIERING

**LEDELSE**

**S A K S B E H A N D L I N G  
A V  
T J E N E S T E B E H O V**

**TEAM 1**

**Sykehus - Korttids**

**TEAM 2**

**Hjemmeboende**

**TEAM 3**

**TEAM 4**

**Funksjonshemmede < 18**

**KVALITETSIKRING  
OG  
UTVIKLING**

**TEAM EGENANDEL**

**UTØVENDE  
STØTTETJENESTER  
ERGOTERAPI / FYSIOTERAPI  
INNSATSTEAM  
KREFTKOORDINATOR**





# BRUKERVALG

---

- **PRAKTISK BISTAND**                      oppstart 2006
  - I dag velger 1 av 3 privat leverandør (totalt 930 brukere)
  - 10 private leverandører har tjenstekonsesjon i bydelen
  
- **HJEMMESYKEPLEIE**                      oppstart 2010
  - I dag velger 1 av 17 privat leverandør (totalt 660 brukere)
  - 5 private leverandører har tjenstekonsesjon i bydelen

# 3 HOVEDFUNKSJONER

Forvalter 42% av bydelens driftsbudsjett

## ■ **BEHOVSVURDERING AV HELSE OG OMSORGSTJENESTER**

- Vedtaksfester og klagebehandler
- Informerer om rettigheter og tilbud; bla. brukervalgsordningen
- Bestiller utfører og kontrollerer at tjenesten utføres i h t vedtak / behov

## ■ **ØKONOMI**

- Kontrakter – kjøp og oppfølging
- Egenandelsberegning
- Kontroll fakturagrunnlag
- Statistikk

## ■ **UTØVENDE STØTTETJENESTER**

- Ergoterapi
- Koordinator for alvorlig syke og døende
- Innsatsteam m. turnusfysioterapeuter



# TJENESTETYPER

---

- TT ordning
- LEDSAGERBEVIS
- TRYGGHETSALARM
- PRAKTISK BISTAND
  - PRAKTISK BISTAND OG OPPLÆRING
  - BRUKERSTYRT PERSONLIG ASSISTANSE
- OMSORGLØNN
- OMSORGSBOLIG
- OMSORGSBOLIG +
- STØTTEKONTAKT/AVLASTN.
- HJEMMESYKEPLEIE 24/7
- DAGSENTER
- DAGREHABILITERING
- ERGOTERAPI
- FYSIOTERAPI
- INNSATSTEAM
- KORTTIDSOPPHOLD
  - VURDERING – UTREDNING
  - REHABILITERING
  - RULLERENDE AVLASTNING
  - SYKEHYBLER
- LANGTIDSOPPHOLD



**Omsorgstrappen**  
for  
eldre  
i  
bydel  
Frogner

**5. TRINN Langtidsopphold i institusjon**

**4. TRINN Heldøgns tjenester for hjemmeboende**

- korttids – rehabiliteringsopphold i sykehjem
- Aker samhandlingsarena rehabiliteringsavdeling
- Omsorgsbolig med heldøgns bemanning > Sykehybler

**3. TRINN Tjenester for hjemmeboende**

- Oscar dagrehabilitering > innsatsteam
- Hjemmesykepleie dag/kveld/natt > praktisk bistand (og opplæring)
- Ergo og fysioterapitjenester > brukerstyrt personlig assistent
- Koordinator for alvorlig syke og døende > dagsenter (demente)

**2. TRINN Andre tjenester for hjemmeboende**

- Trygghetsalarm > Omsorgslønn
- TT – ordning og flextransport > Tilrettelagte boliger

**1. TRINN Tjenester for hjemmeboende som ikke krever søknad**

- Oscar frisklivssentral > Oscar demenssenter > Seniorsentre
- Fysikalske institutter > Oppsøkende seniorveiledning
- Trygghetsavdeling > Fastlege > Frivillighetssentraler



# Satsningsområde

---

- HVERDAGSMESTRING/  
HVERDAGSREHABILITERING
- ERGO OG FYSIO ER MOTOREN
- HJEMMEHJELPEN ER TRENER
  
- DEMENSOMSORG
- DEMENSKOORDINATOR
- DEMENSTEAM



# OSCAR LOKALMEDISINSKE SENTER

---

- Dagrehabilitering
- Rask psykisk helsehjelp
- Frisklivssentral
- Demenssenter

# Forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester

Fastsatt av Helse- og omsorgsdepartementet 16. desember 2011 med hjemmel i lov 24. juni 2011 nr. 30 om kommunale helse- og omsorgstjenester m.m. (helse- og omsorgstjenesteloven) § 11-2.

## Kapittel 1. Egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester i institusjon mv.

### § 1. Vilkår og definisjoner

Kommunen kan kreve egenandel for opphold i institusjon som nevnt i helse- og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd nr. 6 bokstav c når kommunen helt eller delvis dekker utgiftene til opphold i slik institusjon, eller har stillet garanti for oppholdet.

Det kan likevel ikke kreves egenandel for:

- a) korttidsopphold som primært ytes for å avlaste pårørende i deres omsorgsoppgaver
- b) døgnplasser som kommunen oppretter for å sørge for tilbud om døgnopphold for øyeblikkelig hjelp. I forskriften her menes med
  - a) korttidsopphold: Tidsavgrenset opphold i institusjon gitt som døgnopphold, dagopphold eller nattopphold
  - b) langtidsopphold: Opphold i institusjon på ubestemt tid eller tidsavgrenset opphold når vedkommende har vært på institusjon i minst 60 døgn pr. kalenderår.

### § 2. Om vedtaket

Den kommunen som har stilt garanti eller dekker oppholdsutgiftene treffer vedtak om egenandel etter denne forskriften.

Det skal underrettes skriftlig om at det kan treffes vedtak om betaling i samsvar med denne forskriften. Slik underretning skal gis før eller senest samtidig med at avtale om flytting til institusjon mv. blir inngått. Underretningen skal gis til beboeren. I de tilfeller hvor beboeren ønsker det eller hvor vedkommende er ute av stand til å motta underretning, skal slik underretning også gis til verge/hjelpeverge eller nærmeste pårørende.

Når vedtak om betaling er truffet skal kommunen straks gi underretning om dette til beboeren. Det skal videre gis opplysning om klageadgangen.

### § 3. Egenandelens størrelse ved langtidsopphold

Egenandelen må ikke overstige de reelle oppholdsutgifter. Kapitalutgiftene skal ikke tas med i beregningen av oppholdsutgiftene. Kommunen fastsetter oppholdsutgiftene ved den enkelte institusjon.

Av inntekter inntil folketrygdens grunnbeløp, fratrukket et fribeløp på kroner 7000 pr. år, kan det kreves betalt 75 prosent årlig. Av inntekter utover folketrygdens grunnbeløp betales inntil 85 prosent. Betalingen skal begrenses slik at enhver har i behold til eget bruk minst 25 prosent av folketrygdens grunnbeløp i tillegg til fordelene av fribeløpet.

Kommunen kan kreve egenandel av barn som har opphold i institusjon. En forutsetning for kommunens egenandelskrav er at barnet har selvstendig inntekt. Foreldrenes inntekts- og formuesforhold skal holdes utenfor egenandelsberegningen. Som inntekt regnes årets inntekter på grunnlag av pensjon, andre løpende trygdeytelser, arbeidsinntekt, næringsinntekt, leieinntekt, renter og annen avkastning av formue, etter fradrag av skatt og gjeldsrenter. Avkastning av erstatning for fremtidige utgifter regnes ikke som inntekt.

Kommunen kan kreve opplysninger om inntektsforhold som er nødvendig for å kunne fastsette egenandelen. Dersom beboerens økonomiske situasjon endrer seg vesentlig, eller tidligere vedtak viser seg å bygge på uriktige opplysninger, skal saken tas opp til ny vurdering. Viser skatteoppgjøret for foregående år at det ikke er beregnet riktig egenandel, skal det skje et etteroppgjør.

Arbeids- og velferdsetaten kan holde tilbake utbetaling av trygdeytelser og andre samordnede ytelser som legges til grunn for betaling av egenandel etter denne forskrift, jf. folketrygdloven § 22-7. (Endret ved forskrift 17 des 2012 nr. 1281 (i kraft 1 jan 2013).

### § 4. Egenandelens størrelse ved korttidsopphold

Kommunen kan ta betaling med inntil kroner 137 pr. døgn for korttidsopphold og med inntil kroner 72 for det enkelte dag- eller nattopphold. (Endret ved forskrift 17 des 2012 nr. 1281 (i kraft 1 jan 2013).

### § 5. Fradrag i beregningsgrunnlaget

Dersom den som oppholder seg i institusjon mv. har hjemmeboende ektefelle eller mindreårig barn, eller helt eller delvis forsørger barn over 18 år, skal det gjøres fradrag i beregningsgrunnlaget. Fradraget skal minst tilsvare de brutto pensjonsytelser ektefelle/barn ville fått fra folketrygden dersom institusjonsbeboeren var død. Dersom ektefelle/barn mottar egen arbeidsinntekt eller pensjon fra folketrygden, skal de beregnede brutto pensjonsytelser i forrige punktum reduseres krone for krone mot ektefelle/barns arbeidsinntekter og pensjon fra folketrygden. I tillegg gjøres det fradrag med et beløp som tilsvare 50 prosent av beboerens brutto offentlige pensjoner etter samordning og 50 prosent av beboerens brutto private pensjonsytelser. Fradrag kan også fastsettes på grunnlag av hva som er rimelig ut fra vedkommendes inntekt og forholdene for øvrig. Dersom det i særlov er gitt bestemmelser om minsteytelse under opphold på institusjon mv. skal disse legges til grunn. Fradrag skal skje etter at inntekten er fratrukket skatt og gjeldsrenter.

### § 6. Tidsrom for betaling av egenandel

For langtidsopphold kan krav om egenandel først gjøres gjeldende etter en måned regnet fra innflyttingsdato. Ved flytting direkte fra annen institusjon eller privat forpleining skal tiden for opphold i denne institusjon mv. medregnes.

Kommunen har adgang til å ta betaling for korttidsopphold og dag- eller nattopphold fra første dag.

Har beboeren hatt flere korttidsopphold kan kommunen kreve egenandel etter § 3 når vedkommende har vært på institusjon i minst 60 døgn pr. kalenderår.

Plikten til å yte egenandel gjelder til og med den dag institusjonsoppholdet opphører.

### § 7. Hvilke tjenester omfattes av egenandelen

Egenandelen skal omfatte kost, losji, medisiner mv. samt helse- og omsorgstjenester som kommunen organiserer etter helse- og omsorgstjenesteloven.

## Kapittel 4. Klage og ikrafttreden

### § 13. Klage

Ved klage på vedtak om betaling av egenandel etter kapittel I og II gjelder bestemmelsene i pasient- og brukerrettighetsloven kapittel 7.

### § 14. Ikrafttreden

Denne forskriften trer i kraft 1. januar 2012. Fra samme tid oppheves forskrift 26. april 1995 nr. 392 om vederlag for opphold i institusjon m.v.